LE RETOUR D'AGE CHEZ LES DEUX SEXES

C'est une période difficile et dangereuse, correspondant, comme chez la femme, à un travail d'équilibre sanguin, et qui se manifeste par des troubles de la nutrition, de la circulation et du système nerveux : **Vertiges, Etourdissements, Essoufflement, Chaleurs montant au visage, Transpirations, Migraines, Insomnies, Rhumatismes, diminution des forces, de la mémoire et de la vue.** Ces accidents proviennent de la diminution d'activité des glandes endocrines. Chez la femme, cette période coïncide avec la suppression **de la fonction ovarienne.** Chez l'homme, cette déficience se manifeste par une **diminution de la puissance génitale,** par un **état prédiabétique,** par des **dérèglements de la pression sanguine,** par le **durcissement des artères,** par des **altérations du sang** dont la **viscosité** augmente. Les deux sexes ont donc le même intérêt à combattre ces accidents, comme l'ont démontré les recherches les plus modernes. **Les HORMONES DUPEYROUX** en remédiant à ces insuffisances, abrègent la durée du retour d'âge, en **préviennent les accidents, empêchent le vieillissement prématuré,** et régularisent la **tension artérielle** toujours excessive à cette époque critique. En vente dans toutes les pharmacies. Sur demande les **Laboratoires Dupeyroux,** 5, Square de Messine, Paris 8e, expédient franco le flacon pour une cure d'un mois contre 16.80 en mandat. Echantillon gratuit sur demande.

Horlogerie - Bijouterie - Lunetterie
AU CŒUR D'OR
G DAEL
14, Rue Saint-Jacques
TOURCOING
Opticien-Spécialiste
Choix énorme de Cadeaux pour Communions
Essai gratuit de la vue — Exécution rapide des ordonn.
Rachète très cher vieux BIJOUX et DIAMANTS
29978

VIN naturel garanti, en pièces de 215 litr. : l'Hect. Port, fût, régie compris. 2 échantillons, 3 fr. M.-C. BANCEL, à SOMMIÈRES (Gard). **210 fr**

SERVANTE ayant références est demandée. Bons gages. Adresse au bureau du journal. 17329d

SERVANTE sach. faire la cuisine demandée, 6, rue de Sébastopol, Rx. 17294

CUISINIERE sérieuse est demandée. Références exigées. Se présenter le matin à partir de lundi: Flipo-Sion, 224, rue du Général-Drouot, Le Marlière, Tg. 80013

BONNE sérieuse aimant les enfants est demandée pour accompagner à la mer et continuer ensuite à Lille. S'adresser 73, rue Massena, à LILLE. 89272

DAME SEULE RECHERCHE **Bonne à tout faire** s'adresser 14, rue Charles-Quint, à Roubaix. 17266

Femme de Ménage homme de libre le matin, 18, Bd République, à Rx. 17255d

SERVANTE demandée, 35, rue Winoc-Chocquel, Tg. Références exigées. 79978

CUISINIERE sérieuses, références, est demandée pour Tourcoing. Ecrire références et prétentions inf. P.C.C. au journal. 88172

ON DEMANDE **SERVANTE** sérieuse, 2 mois à la mer, nurse de bonnes références. S'adr. 49 bis, Grande-Rue, Rx. 89198

CYCLES & AUTOS

CITROEN **5 HP** à vendre. DHALLUIN, 8, rue Lafayette, Wattrelos. 17320d

C. I. 6 places bon état, 6.500 francs. Crédit. 57, rue de Denain, Rx. 17321d

Réelle Occasion Cte Renault cond. int. 11.000 kil. à vendre en confiance. Carrosserie Lelong, 71, rue de Tourcoing, Roubaix. 17311

CITROEN B-12 Cond. int. à vendre état général parfait. Prix intéressant. S'adresser : 122-124, rue du Luxembourg, Roubaix. 17292

PARTICULIER vend cond. int. B. 2 état général parfait, cause double emploi. Carrosserie Lelong, 71, r. de Tourcoing, Roubaix. 17310

CAMIONNETTE Citroën B. 2 400 kgs, état parfait, caisse neuve à vendre. — Carrosserie Lelong, 71, rue de Tourcoing, à Roubaix. 17312

A VENDRE Conduite intérieure 6 Ch. Renault type N.N. 1927, en bon état. S'adr. au Dr Butin, 56, rue Sadi-Carnot, à Wasquehal, de 1 à 3 h. et de 6 à 8 h. 89210d

C. I. 7 places DELAGE 20 HP. convicndrait gde famille ou taxi. Pneus neufs bas prix. Visible Samedi après-midi et dimanche jusque 11 h. Mortarne, 41, rue des Duriez (3 Suisses). Mouvaux. 80012d

Avis aux Cyclistes
Maison D. Debacker
276, rue Jules-Guesde, (face à la rue Monge) **ROUBAIX**
Mécanicien Spécialiste
20 % de réduction sur les vélos neufs et d'occasion ½ ballon, ballon confort et de course. Réparations en présence du client. 17318d
TALBOT K. 14 6 places. — DELAGE D.F. 6 pl. Leclercq, Place du Trichon, Rx. 17330

VELO OCCASION BON ETAT est recherché. Indiquer prix, détails et marques sur initiales (C.P.S. au journal. 89136

Bonnes Occasions EN ETAT PARFAIT
FIAT 8 CV. type 514 C.I.
PEUGEOT 7 et 12 CV. C.I.
LICORNE 9 CV. C.I.
CITROEN 9 CV. B. 14 C.I.
CITROEN 8 CV. B. 12 C.I.
et quelques autres voitures.
Prix Intéressants.
Agence DONNET, 70, Bd de Cambrai, à Roubaix. 34173d

CAMIONNETTE d'occasion en bon état, force 1000 kgs est recherchée. Ecrire F.P.B. au journal. 17342d

CABRIOLET **5 HP PEUGEOT** roulant et peint entièrement révisé, excellent état de marche et, place des Phalempins, à Tg.

LA RENAISSANCE DU BON PAIN
LA MEUNERIE-BOULANGERIE "L'AVENIR"
LAMBERSART (Tél. 23)
Consommer le Pain complet..... aux germes de Blé, c'est s'assurer une santé parfaite.
R.B.P. est pur, sain, naturel, économique. (Recommandé par le corps médical)
Le Pain R.B.P. se vend dans toutes les bonnes maisons d'alimentation.
Nous demander la liste des dépôts.

HOMMES et FEMMES qui souffrez, guérissez-vous, comme tant d'autres, en prenant 8 jours l'un, 8 jours l'autre : 1o de l'**IODOBIASE,** sans rival, pour guérir les affections du tube digestif, Estomac, Foie, Intestin, les maladies du retour d'âge, supprimer la tension; 2o du **PHOSPHO-SERUM,** qui par son **Phosphore,** reconstitue supérieurement : Sang, Cerveau, Cœur, Muscles, Nerfs, donne l'énergie de la jeunesse. — 20 ans de succès. — Les 2 flacons pour 2 mois, 19 fr. 65 seulement ; pour 4 mois, Cure radicale, 39 fr. Franco poste mandat M. Quémerais, PLELAN (I.-et-V.). Toutes Phies et Phie Willot, Roubaix, séparém., 11 fr. 20 et 8 fr. 45. 33131

MITES-PUNAISES Pour les détruire sûrement
PRODUITS et PROCEDES *A. L.*
1, Rue Anatole-France, 1 — *LILLE* (Tél. 4.53)

A Vendre 1/2-Taxe Ctn. Schneider 14 HP. 6 places éclair., démarr. élect. Car. tous temps, très bon état, 20, rue de Paris, Tg. Tél. 1607. 79984

5 CV *Peugeot* 1927 type 172 R. 78.768 4 cyl. Cabriolet 2 p. pneus 715x115, tr. bon état. F.O.A. Bd République, La Madeleine. 89261d

C. I. 7 HP 4 places Voiture modèle 28 à vendre bonnes conditions. S'ad. 40 bis, rue Marceau Tourcoing. 89235

AUTO pour excursions avec chauffeur est recherché. Ecrire L.L.A. au journal. 17264d

PEUGEOT **7 CV** carross. Spinnewyn à vendre, excell. état. S'ad. Mme Florin, 6, rue de l'Hôtel de Ville, Rx. 17293

Superbe Moto 3 CV à vendre parfait état, 2000 fr. S'adresser 92 bis, rue du Moulin-Fagot, Tourcoing. 80009d

C. I. *Renault* 6 CV moteur révisé 4.000 fr., 33, rue St-Jacques, Tourcoing. 80002d

MONASIX Conduite intérieure, très bon état, 79, rue de Tourcoing, Rx. Téléphone 1302. 80093d

Ecole de Chauffeurs J. Delattre, 23, Bd de Reims, Rx. Tél. 36-11. Brevet garanti. 28493

Conduite Intérieure 6 cylindres, 11 CV, très bon état, garantie 4 mois sur facture, prix intéressant. G. Venant, 90, Grande-Rue à Roubaix. 88361

Conduite Intérieure 6 places Talbot, 6 cyl., bon état à vendre. Ecr. O.P.P. journal. 79954

AUTO-LECONS Armand BUCHET 149, Bd Gambetta, ROUBAIX Brevet garanti. Tél. 26.07 Pratique. Prix doux. Cours même le dimanche. 34830

8 Cylindres *Ballot* 17 CV, type R.H.3, coupé de ville, 2 strapontins, peu roulé, parfait état général, prix intéressant. CABOUR, 59, rue d'Artois, LILLE (T. 59.54). 89116

RENAULT **15 CV** 6 cylindres, gd luxe, conduite intérieure, séparation, 7 places, parfait état mécanique et carrosserie, peu roulé, vendue par son propriétaire bas prix. Route d'Arras, 91, à Thumesnil-Lille (Téléph. 52.54). 89180

AUTO-ECOLE 62, Bd de Reims, Rx. Brevet garanti. Facilités paiement. 27052

VOISIN 10 CV, conduite intérieure 4 portes, bon état, bas prix. 14 CV, 6 cyl., conduites intérieures différents modèles, 4 et 6 places, très bon état général, à partir de 24.000 fr. 13 CV Chartreuse, relai magnétique, état neuf, garantie 6 mois, prix intéressant. AGENCE VOISIN, 59, rue d'Artois, LILLE (Tél. 59.54). 89115

C. I. *Peugeot* 9 CV 9 C.V. bon état 6300 fr. crédit Ecrire H.H.B. journal. 17315d

RADIATEURS AUTOS REPARATIONS GARANTIES
Paul Planquart et fils S.A.R.L.
Maison fondée en 1895
COUVERTURES CANALISATIONS INSTALLATIONS SANITAIRES
18, Place de la Liberté, 18 ROUBAIX - Téléphone 43.
Bureaux à Paris : 6 bis, Place du Combat. Téléphone Combat 0569.

Pneus d'Occasion DUQUESNOY, 33, rue des Fabricants. Rx. Tél. 2182. 33630

Agence Officielle Ford depuis 1907
Voitures tous modèles en magasin de 2 à 7 places
Stock complet de pièces de rechange
Louis TRUFFAUT
99, Boulevard Gambetta, 99 ROUBAIX (Tél. 12.54). 33502

AEV. *l'accumulateur* Service automobiles Ses batteries d'automobiles LES PLUS PUISSANTES Son service d'entretien Son service de réparations ANDRE QUIEVREUX 8, rue de Mouvaux, Tg. 32025

Ecole de Conduite AUTO. Brevet garanti 103, rue de la Prairie, à Tg Tél. 12.80. Location voitures sans chauffeur. Réparations. 32538

Ecole de Chauffeurs Garantit brevet en peu de jours CANSETTE, réparat., 150, r. de Roubaix à Tg (Télép. 15.23).

MAL de POTT SCOLIOSE COXALGIE
Chez **L. LEUWERS**
Bandagiste-Orthopédiste
59-61, rue de Tournai, TOURCOING
(Téléphone 561)
Application des appareils les plus perfectionnés
APPAREILS PASSIFS : légers et invisibles.
APPAREILS ACTIFS : à leviers dorsaux.
garantissant la réduction très rapide de toutes déformations
MEMBRES ARTIFICIELS Maison de Confiance

AUTOMOBILISTES Réparations et entretien, nouveau garage moderne, emplacement pour 25 voitures à louer. Etablissem. Emile HIBON, 90, rue Constantine (rue Daubenton prolongée) Rx. Tél. 34.95. 31371

VENEZ VOIR dans nos VITRINES le *VELO-BALLON* Homme et Dame de SAINT-ETIENNE La plus jolie et la plus solide bicyclette française, payable en onze mois et garantie 3 ans totalement. 124, boulevard Descat, à TOURCOING (Fresnoy). 194

CYCLISTES *Vous trouverez chez Niedergang* 69, rue de l'Alma, Rx le plus gd choix en bicyclettes de luxe, course, fatigue, etc.; ainsi que tout les accessoires pour cycles aux meilleurs prix. Maison de confiance. N'accepte aucun bon de crédit. 30492

MOTOS toutes pièces pour Triumph, B.S.A., Sunbeam. Bas prix — D'HULST, 163, rue Carnot, à WATTRELOS. 36508

Radiat *Citroën*, etc. Echange, Standard, Réparations rue Collège 144, Rx. T 18.35

Comptant et à crédit **VÉLOS** Toutes marques, Homme, Dame, Enfant, depuis 225 fr. Spécialité Vélos Ballon
VOITURES D'ENFANTS Neuves depuis 200 à 1000 fr.
GRAND CHOIX DE **MACHINES A COUDRE** tous modèles à pied et à moteur, garanties 15 ans.
Singer Occ. dep. 300 fr.
C. COPPENOLLE 59 RUE DES Tanneurs 59 près de la rue du Molinel LILLE 35083

ELECTRICITE AUTOMOBILE MAGNETOS - DYNAMOS DEMARREURS ET ACCUS Travail rapide et garanti Magnétos de dépannage *A. Millescamps* Agent des magnétos VOLTEX et accus MONOPLAQUE 15, Bd de Paris, 15 ROUBAIX. Tél. 22.94. 22955

T. S. F.

Supprimez vos piles et accus en mettant v. anc. pte **sur secteur** avec l'alimentation totale HENNION 4-40-100-160 V. et polaris 950f. coff. tôle, socle acaj. y compris valve 506 *RADIO-HENNION* 95, rue Roubaix, Tourcoing 68, Grande-Rue, Roubaix. 33844

T. S. F. Postes Philips Secteur, Ondia-Secteur, Pathé. Postes à cadre et à antenne. Pièces détachées. Facilités de paiement. Essai gratuit à domicile. E. MICHEL. 115, rue du Curtigny Roubaix. (Téléph. 36.35). 29511

MUSIQUE

PIANO *ELCKE* 31, rue Turgot, Roubaix. 17322

Très Bon Piano palissandre beau modèle, tabouret, 1.900 f. 91, r. Roubaix, Tg.

Phono-Meuble 75 disques : 2000 fr. 34, rue Chteaubriand, à Rx. 17235d

PHONOGRAPHES Pathé DEPOSE Pathé-Marconi
Disques : Polydor, Parlophone Odéon — LUTHERIE
PIANOS *Jules BARDIAUX* (Tél. 37.75) 63, rue de Lannoy, ROUBAIX Mme de confiance fond. en 1907 FACILITES DE PAIEMENT 27491

MAIS UN APPAREIL SCIENTIFIQUE
DEPOTS A *ROUBAIX*
SALLE DU GYMNASE 8, rue du Grand-Chemin
Maison VANDROY, 9 bis, *rue de Lannoy*
TOURCOING SALLE DU GRAND CAFé, 2, rue de l'Hôtel-de-Ville 33424

10 fr. UNE MONTRE soignée avec cadran lumineux, verre et mouvement incassable et un jolie chaîne, garantie 5 ans. 10 fr. Qualité supérieure extra. 12 fr. Bracelet lion, cadran lumin. 10 fr. *Envoi contre remboursement.* Horlogerie RAPLESZ, 28, r. de Rivoli, Paris

HARMONIUM Je suis acheteur d'un harmonium en bon état. Offres: 58, rue de l'Epeule, Rx. 17286d

UN PHONO MODERNE A UN PRIX MODIQUE
Superbe Portatif livré complet avec 50 morceaux sur disques Gramo, Columbia, etc., payable 100 fr. à livraison et ensuite 50 fr. pendant 10 mois. DE RUYCK 46, r. St-Georges; 125, Grand'Rue, Roubaix. 22034

ACCORDÉONS Le plus beau choix se trouve chez Waoterloos au 136 r. de Lannoy ROUBAIX Facilités de paiement. 29047

Animaux divers Chiens - Pigeons Voitures

JEUNE BERGER ALLEMAND grande taille, nom Dick, perdu quart. Sacré-Cœur. Rapp. cont. récomp., 46, rue du Moulin. Rx.

Bétremieux naturaliste 45, rue Archimède (Fontenoy) Rx 10.000 Poulettes Vente en garantie Pondeuses Leghorn 12 variétés, Coucou de Malines, Bourbourg, Rhode-Island, poules couveuses Bresse. Pigeons toutes races. Oie blanche pondeuse Romagne Canari saxon Stamm-Seifert. Oiseaux exotiques, cages, volières. Poissons rouges, aquariums Pondoir-nid, trappe, escamoteur poulaillers démontables et fixes pigeonniers. Couveuse-éleveuse. Construit : protège-plat pâtée. Remède contre niffet. fl. 2.25. — 147

Poussins 15 Jours élevés sans mère, 2 fr. 50. Elevage du Pinson à Lys. 17273d

POUSSINS CANETONS disponibles jusque Juillet. Eclosion tous les jours. DERBAUDRINGHIEN, 335, Hameau de la Martinoire. Wattrelos (près Espin Vert). 34041

MATERIEL INDUSTRIEL

Métiers à Tisser spéciaux pour wassingues; surjetteuse électrique et baraquement à vendre. Adresse au bureau du journal. 89234d

Machine à Tricoter La Laborieuse, haute précision. Prix de fabrique. App. gratuit. S'adr. : M. Aminson, 30, Quai d'Orléans, Nantes, ou au représentant, M. Ancerne, 43, Bd Louis XIV, à LILLE. 20873

LA BASCULE AUTOMATIQUE ÆQUITAS pèse juste enregistre totalise
Agent général *NOLLET* 15, rue Pierre-Motte, 15 ROUBAIX 21666

UNE OFFRE INTERESSANTE
EN TELEPHONANT AU 15.83
DELBECQUE
171, Grande-Rue, ROUBAIX
Machines-Outils Outillage - Meules 25266

LA VIE PLUS BELLE DANS UN BON LIT du CHAMPION DE LA BAISSE
62, Rue Fosse-aux-Chênes — Roubaix (Arrêt cars A et G K)
180, Rue des Piats, 180 — Tourcoing (Angle rue Virolois, arrêt car M)

La plus belle COLLECTION de LITS carrés et à panneaux

1 LIT 2 personnes et 1 SOMMIER renforcé. 155 fr.

Ces 2 articles avec 1 MATELAS et 1 TRAVERSIN lainette... 205 fr.

Ces 4 articles avec 2 DRAPS 1re qualité. 1 belle COUVERTURE 1 COUVRE-LIT tulle. Valeur 395 fr. **VENDUS : 269 fr.**

MATELAS 2 PERSONNES Kapok... ou Laine.. **195 fr.**

Transport gratuit à domicile

A VENDRE 1 métier moquette Tonnar, modèle P.S., neuf, largeur au peigne 70 cm. Visible à Paris, 143, rue de Clignancourt (18e), chez M. CHAUMERON. 89244d

A VENDRE **Machine à Tricoter** jauge 8, 23 cm., état neuf. Robinoir 4 broches, 81, rue Marie-Buisine, Roubaix. 17260d

SUIS ACHETEUR métiers à tisser largeur 180-190 six boîtes. Ecrire initiales G.W.M. au journal. 4383

AVIS DIVERS

PERDU par Livreur dans Roubaix Portefeuille contenant somme importante et permis de conduire. Prière rapporter contre récomp. Dujardin, 7, rue Faidherbe Wos

PERSONNE demande à garder enfant à partir de 6 ans pour les vacances, commerçants ou bourgeois; au besoin fait à la mer. Adresse au bureau du journal. 89230d

Beurre de Ferme 18 le ko par 6 kos. Café Bourbon 17 le ko. Comptoir Franco-Belge, Halle Centrale, Rx. 270d

OCCASIONS A vendre coffre-fort état neuf gde place, cuisin. à gaz et réchaud, 33, Gd'Place, Rx. 258d

GLACIERE recherchée occasion bon état. Offre 33, Gd'Place, Rx. 17257d

FEU GODIN émail vert, réchaud, armoire, le tout tr. bon état, à vendre occasion. 5, r. St-Quentin, Rx. 54d

COMPTABILITE COMMERÇANTS ! Pour avoir une comptabilité bien tenue, voyez FRANÇOIS, 240, rue du Flacon, Tx. Renseignem. gratuits et sans engagement. 64d

Comptoir et rayonn. Sommes acheteurs si bon état. Ecrire N.Z. journal. 17200d

Persienne mécaniq. Lon' était à vendre 67, rue de Mouvaux, Roubaix. 89226d

L'AGNEAU avec des petits légumes nouveaux est un mets très apprécié. Gigot, côtes, 9 fr. le ½ k.; épaule, 7; poitrine, collet, 4 fr. Henri LEFEVRE Vend la tête de veau au détail. Tous les jours jusqu'à 13 h. Halle Central, Etal no 13, Rx. 34195d

LITS ET SOMMIERS METALLIQUES *AU MOINS CHER* 7, RUE DE LANNOY, Roubaix

UN LOT DE SEUILS en pierre de l'Isère taillées, valeur 120 fr., 400 absolument neuves, à liquider à 40 francs. Stock Américain, Nœux-les-Mines. Tél. 20. 34202

Tondeuse à gazon d'occasion est demandée. Faire offre : A. LEFEBVRE, 34, rue Neuve, à Roubaix. 89233d

Chambres à Coucher acajou massif, vernis tampon, 2.600 fr. Rue Ouest, 12, Rx. 340324

Vacances à la mer Dlle, 36 a. s'occupe enfants à la mer, du 15 juin au 60 sept. Prix avantageux. Très bons acing. Adr. corresp. à M. Van Gelder, Gd'Place, 13, à Hersta/Mer (Belgique). 17256d

Lieux de villégiature et Stations balnéaires

Maisons recommandées

PROMENADES-VILLÉGIATURES STATIONS THERMALES

MONT-NOIR (par Baillœul-Nord)
RESTAURANT DU LIMBOURG. Derniers agrand. Salle à manger. 200 pers. Fens. fam. Belles prom. Bois et mont. Cure air agréab. S'ad. Castrique-Flaw. Corr. Castrique-Flaw, cher Louchard. 115

Mme MERLIER, CHALET DU MONT-NOIR PENSION DE FAMILLE — PRIX MODÉRÉS (211

BAYENGHEM, près LUMBRES (P.-de-C.).
HOSTELLERIE DE BAYENGHEM A 800 mètres route nationale No 43. - Ouvert d'avril à novembre. — Recommandé par A.C.F. et O.S.C. Restaurant le moins cher parmi les meilleurs. — Menu 22 fr. Chambres confort. (Tél. : 1, Bayenghem-Lumbres). 33924d
Site merveilleux des collines du Boulonnais. — Parcs. — Jardins. — Concert. — Réserves de Truites, Ecrevisses.

PARIS VACANCES les moins coûteuses dans les 39 stations (Mer, Montagne, Campagne), de *VILLEGIA,* 22, rue Saint-Martin, Paris. Brochure contre 1 fr. (631

ESQUELMES (Belg.) Maison DELRŒUX. — La plus ancienne et la plus réputée. — SA CUISINE — SES VINS. — (Téléph. Pecq 2a). (174

TOURNAI **HOTEL BELLE VUE — Restaurant** Carte et prix fixe. — Menu spécial le dimanche. (000

TAVERNE FRANÇAISE Saelens - Lecat, 61 rue Royale. - Maison recommand. Dimanche (midi et soir), prix fixe 17 fr. 50 belges, comprenant : potage, hors-d'œuvre au choix, un plat viande au choix; poulet-salade, dessert. Boisson non comp. La semaine : 12.50, 15 fr. et 17 fr. 50 belges. - Salle pour Sociétés. (33683

HOTEL — CAFE — RESTAURANT *A LA VILLE DE LILLE* Maison KESTELOOT (ex-chef des 1res Maisons Paris-Bruxelles) Rendez-vous des gourmets. 7, Place Crombes (Tél. 293) REPAS A LA CARTE ET A PRIX FIXE Menu à 18 fr. = 18 fr. Accepte et change l'argent français. 30357

Pour vos courses à Tourn... OU AUX ENVIRONS prenez une BONNE AUTO en LOCATION à prix raisonnable. GARAGE ALBERT-Ier, 30, rue du Quesnoy, TOURNAI (T. 600).

YPRES **Hôtel du Nord** Rue de la Station, 63. — Restaurant de 1er ordre. — Pension à partir de 30 fr. Salle recommand. Aux Stés, Fédér. Anc. Combatt., etc. (129

Hôtel Cosmopolite 63, Rue de la Station, 63. — Restaurant 1er ordre. - Cuisine soigné. Bonne cave. Mse renommée pour ses hors-d'œuvres variés. (12d

RENAIX POUR LES DIMANCHES ET JOURS DE FETES RESERVEZ VOS COUVERTS AU **RESTAURANT LISON** CUISINE SOIGNEE Réunions de familles

AUDENARDE HOTEL DU SAUMON, près l'Hôtel de Ville. Cuisine et cave renommées. — Prix modérés. (Téléphone 314). 152

LA POMME D'OR Vieille hostellerie, Hôtel-Restaurant Gd-Place, face célèb. Hôtel-de-Ville. Cuisine soignée. Cave renomm. Menu spécial les dimanches. 436

ORROIR (Mont de l'Enclus) RROUVERTURE **Villa des Champs** Hôtel-Restaurant JANSSENS Boîte Pension famille. Dîners à toute heure. Prix modér. 34157

MONT DE L'ENCLUS TERRAIN 550 m. c., 6 mèt. front à rue, Grand'Route Renaix-Courtrai, bas du mont, près Pensionnat Sœurs de la Sagesse, A VENDRE. S'adr. chez Foulon, restaurant des Alliés, à Orroir.

BONSECOURS *Sœurs de la Merci* Rue de la Forêt. Près la Basilique. Maison de repos et de villégiature ouverte en toute saison. Prix mod. S'adr. à la Supérieure. (69

AU SABLON Près tram France. - Café. - Vaste jardin avec jeux d'enfants. (86

Hôtel du *Grand Logis* Situation admirable (50 mèt. de la forêt), pour cure de repos. - Cuisine soignée, abondante et variée, vins fins. - Service par petite table. Personnel stylé. - Chambres confortables, eau courante. - Salle de bains. - Garage. Autos en location à l'hôtel. Séjour agréable pour famille. — Tea-Room et terrasse magnifique. Tennis. - Communic. faciles avec Tournai et Valenciennes. — (Téléph. Pérenwels no 5). Ouvert toute l'année. Prix modér. (84

BRUXELLES-MIDI **HOTEL DE CALAIS** 12, Av. Fonsny Tél. 103.89
DEJEUNERS A 15 FR. BELGES comprenant : 1° potage ; 2° Hors-d'œuvres variés ; 3° au plat de viande garni ; 4° Dessert. — LE SOIR, PLATS COPIEUX à 8 fr. 50. RESTAURANT RENOMMÉ 34449
33 CHAMBRES MODERNES CHAUFFAGE CENTRAL - EAUX COURANTES

LES PYRÉNÉES

LOURDES **Hôtel du Pont-Vieux** 1, Aven. Peyramale, près Grotte. Cuis. soig. Prix mod. R. Lat. Pr.
CONFORT HOTEL Route de Pau. Recommandé aux fam., prêtres, etc. Prix mod. (101
REDEMPTOR-HOTEL Rue de la Grotte, Rue du Cinéma. Propreté. Confort. 100 chambres. — Prix très modérés. — Henriet, directeur. (90

PLAGES FRANÇAISES

BRAY-DUNES **Pension-Restaurant** Hte Persyn. - 13, rue des Grisards. - Cuisine bourgeoise. (191
MODERN'HOTEL DIGUE DE MER — Téléphone 14. H. Vandebrouck. — Arrangement pour familles. — Pension à partir de 35 francs. (73
Hôtel Vroland M. DEBRIE, Succr, Place de la Gare. — Confort mod. Prix modér. Tél. 30. (71

MALO-TERMINUS Leffrinckoucke Pas de taxe séjour NOUVEL HOTEL DES DUNES (T. 1757 Dunk.). Restaur. ouvt toute l'année. Garage. Chambres confort. J. Hannon, Pr. (168

MALO-LES-BAINS **Marie-Marthe** Pension de famille, 11, rue Belle-Rade. G. Mignaux, Prr. 30 ch. Vue mer, à 50 m. digue. Restaurant. Cuisin. soign. Petites tables. Tél. 13.30. (114

CAP GRIS-NEZ HOTEL DU PHARE. Tél. 3, Audinghen. — Cuisine bourgeoise. Bonne cave. Pension. Arrangt pour famille. Garage. (70

BOULOGNE-SUR-MER HOTEL de L'AGRICULTURE, Place Dalton. T. 6.84. Eau chaude et froide. Chauff. centr. Salle de bains. Pens. depuis 35 fr. (23

LE TOUQUET **HOTEL SCAMPOLO** *Le plus près de la piscine de la mer. — Le plus élégant et moderne Hôtel de la Digue. - Tout confort - Cuisine 1er ordre. En pension à partir 70 fr. Au Bar : dégustation de Porto d'Origine et de crevettes. Porto 5 et 6 fr.*

LE TOUQUET-PARIS-PLAGE ROBERT'S HOTEL, 66, rue de Londres. (Tél. 408). Charles de France. Prre. Pension dep. 50 fr. Confort. Bonne cuisine. (181

MERS-LES-BAINS **CLIFF-HOUSE** PENSION DE FAMILLE. HOTEL-RESTAURANT Falaise : près l'église, situation unique, jardin d'agrément. (149
AGENCE PALFRED, 36, rue Jules-Barni (Tél. 11). - Beau choix de villas digue de mer. — Appartements mois ou saison. (219

OUEND-PLAGE (Somme) LA PARISIENNE VACANCES ECONOMIQUES, 7 bis, rue Guilleminot, PARIS (14e). 5 établissements balnéaires. Demander la notice (timbre pour réponse). (209

SAINT-CAST **Royal Bellevue** En bordure Plage. 125 chamb. 50 bains. Prix raisonn. Arrang. pr familles. (113

PLAGES BELGES

LA PANNE GRAND HOTEL DES ARCADES, Rues Royale et de l'Eglise. — Ouvert tte l'année. 60 chamb. Propriétre : Vve Ch. Six et enfant. Pension complète. Salle pr sociétés. Prix modér. Tél. 57. (68
CONTINENTAL OSBORNE Le meilleur. Même direction : OSTENDE. Tous conforts. (66
GRAND HOTEL DU KURSAAL DIGUE DE MER Le plus familial. — Prix modérés. — GARAGE. (64
Hôtel *A la Ville de Gand* 117, Avenue de la Mer (Téléph. 194) Pension famille. — Cuisine bourgeoise. — Prix modérés. (214
Pension Delporte près mer. Cuisine soig. Prix modér. 127, Avenue de la Mer. Tél. 1. (82

COXYDE **Pension *Helvétia*** Avenue de la Mer. — Electricité. Eau courante. — Cuisine soignée. — Juin-Septembre : 28 fr. — Juillet-Août : 31 fr. 150
Hôtel Britannique Rendez-vous des Tourquennois. Cuisine soignée. Prix modérés. (77

BLANKENBERGHE **HOTEL DE VENISE** Digue de mer. - Eau courante, chaude et froide dans toutes les chambres. Chambres avec salle de bains et W.-C. privés. (146
PENSION LEBRUN, Bd de Smet de Nayer, 60. — Propr. Aug. Gernay-Lebrun. — Bonne cuisine bourgeoise. Vie de famille. Eau courante. Prix modérés. A 2 mèt. de la mer. Garage. (136
—: CENTRE DIGUE DE MER :— **HOTEL MINERVA** RESTAURANT à la CARTE et à PRIX FIXE. — Prix modérés. Clientèle française. — Ouvert de Pâques à Septemb. Tél. 2. (21
HOTEL PAUWELS-D'HONDT CENTRE DIGUE MER. Ouvert Pâques. Eau cour. chaude, froide. (T. 48). 19

HEYST-SUR-MER **DUINBERGEN - (Belgique)** LA PLAGE DE FAMILLE PAR EXCELLENCE Bois - Tennis - Golf - Canotage - Pêche Casino — Concerts — Dancings HOTELS et PENSIONS — TOUS LES CONFORTS Prix modérés. — Renseignements gratuits au Secrétariat N° 15 ASSOCIATION DES HOTELIERS 181

MIDDELKERKE **MIDDELKERKE** SUR-MER, près d'OSTENDE BAINS GRATUITS CASINO - TENNIS - GOLF Demandes prospectus à l'Administration Communale. (139
HOTEL-PENSION *MARIE-JOSE* 61-63, RUE DES DUNES Cuisine soignée. — Prix modérés. — Garage gratuit. (217

OSTENDE **PASSEZ VOS VACANCES A OSTENDE**
LA REINE DES PLAGES DU LITTORAL BELGE
RESIDENCE ROYALE
Son Kursaal unique. - Sa plage de sable fin. Ses bains de mer. - Sa cure hydro-minérale. Ses deux hippodromes. - Toutes les attractions. Tous les sports. - Les concours de jeux de plage pour les enfants. - Ses hôtels luxueux. Son promenoir de 15 kilomètres de longueur.
SÉJOUR IDEAL - EAU POTABLE DE LA VALLÉE DU HOYOUX
Installations sanitaires modernes
Bureau de renseignements : 10, place d'Armes, 10
Renseignements gratuits - Joindre timbre pour réponse
HOTEL-PENSION ...RESTAURANT **MIRABEAU** Rue du Mont Kemmel, 28 En face des Bains Cuisine et cave 1er ordre. Chamb. confortab. Arrang. pr familles. Salle de bain. Garage. Pens. complète depuis 50 fr. belges. (36
Queen's Hôtel 1, rue Bucharest. — Vue sur mer. Eau courte chaude et froide. Prix modérés.
Hôtel des Etrangers 62, rue de Flandre. Vue sur mer. Pension depuis 40 fr. belges. Restaurant carte et prix fixe. Proprre française : A. Gal. (53
Hôtel-Restaurant *Christina* 4 et 6, Rampe Christine. Angle digue mer Eau cour. Restaur. carte et prix fixe. Pens. dep. 50 fr. belges. 155
PENSION LEOPOLD, 6, Bd Rogier. - Pension complète : Juin, 40 fr. - Cuisine soignée. - Arrangement pour familles. (178
YPRIANA HOTEL — DIGUE DE MER — Restaurant de premier ordre. — Cuisine et cave renommée. — Ouvert toute l'année. (216
Pension Idéale Restaurant, 106, rue Christine. Eau courante. Cuisine soignée. Prix modér. 784

WENDUYNE-SUR-MER **SAVOY HOTEL** Restaur. 1er ordre. Cuis. franç. Dîners prix fixe. Prix modéré. Garage. (20